

## FFURFLEN GAIS I DDIWYGIO:

## AROLWG / TRWYDDED RHYWOGAETHAU A WARCHODIR

|  |
| --- |
| **NODIADAU ARWEINIOL**  **Darllenwch y nodiadau canlynol yn ofalus:**   * Dylai'r ffurflen hon gael ei chwblhau i gefnogi cais i ddiwygio Arolwg/Trwydded Rhywogaethau a Warchodir presennol a roddwyd o dan **Reoliadau** **Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017** a/neu **Ddeddf Bywyd Gwyllt a Chefn Gwlad 1981.** * Dylai pob cwestiwn yn y ffurflen gais hon gael eu cwblhau â chymaint o fanylion â phosibl; bydd methiant i ddarparu gwybodaeth ddigonol yn oedi prosesu'ch cais. Byddwch yn ymwybodol ein bod yn anelu at brosesu'r ceisiadau diwygio o fewn 15 diwrnod gwaith. Ni allwn warantu ymateb cynharach. * Byddwch yn ymwybodol os ydych yn bwriadu gwneud newidiadau sylweddol i'r fethodoleg a gytunwyd gan Cyfoeth Naturiol Cymru fel rhan o'ch Trwydded Cadwraeth bresennol efallai na fyddwn yn gallu gwneud newidiadau i'ch trwydded. Yn lle, efallai y byddwn yn gofyn ichi gyflwyno cais newydd yn ei gyfanrwydd. * Byddwch yn ymwybodol os bu oedi sylweddol wrth i chi wneud cais am ddiwygiad, efallai na fyddwn yn gallu diwygio eich trwydded ac efallai y byddwn yn gofyn i chi gyflwyno cais newydd. * Gall Cyfoeth Naturiol Cymru addasu neu ddirymu unrhyw drwydded a roddir, ond dim ond os bydd gennym reswm dilys dros wneud hynny y byddwn yn gwneud hyn. Bydd unrhyw drwydded a roddir yn debygol o gael ei dirymu ar unwaith os darganfyddir bod gwybodaeth ffug wedi'i darparu yn y cais gwreiddiol. * Bydd y wybodaeth a ddarperir gennych chi yn cael ei phrosesu gan Cyfoeth Naturiol Cymru yn unol ag Egwyddorion Diogelu Data'r GDPR. Bydd hyn yn ein galluogi i brosesu eich cais; monitro cydymffurfiaeth ag unrhyw amodau i’r drwydded; prosesu adnewyddiadau, a chynnal y gofrestr gyhoeddus berthnasol.   Byddwn yn prosesu'r wybodaeth yr ydych yn ei rhoi mewn cysylltiad â'r canlynol:   * Ymgynghori â thrydydd partïon sy’n berthnasol ac yn gyfrifol am ymateb i geisiadau ymgynghori gan Cyfoeth Naturiol Cymru i’n galluogi i brosesu eich cais * Cynnal gwaith dadansoddi, ymchwil a datblygu ystadegol ar faterion amgylcheddol * Darparu gwybodaeth cofrestr gyhoeddus ar gyfer ymholiadau * Atal ac ymchwilio i achosion posibl o dorri’r gyfraith amgylcheddol a chymryd unrhyw gamau dilynol * Ymateb i geisiadau am wybodaeth o dan Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 a Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol 2004   **Hoffem hefyd anfon manylion atoch ynglŷn â phynciau eraill y credwn y gallent fod o ddiddordeb i chi megis newyddion Cyfoeth Naturiol Cymru; gwasanaethau sy'n ymwneud â materion amgylcheddol; eich holi am eich adborth am ein gwasanaeth; a mwy o wybodaeth ddefnyddiol.**  **Os ydych yn cydsynio i dderbyn gwybodaeth bellach gennym, ticiwch y blwch canlynol i gadarnhau.**  Hoffwn dderbyn gwybodaeth bellach sy'n ymwneud â materion amgylcheddol gan Cyfoeth Naturiol Cymru □  **Sylwer y mae’n bosibl y byddwn yn trosglwyddo'r wybodaeth hon i'n hasiantau neu gynrychiolwyr er mwyn iddynt ymgymryd â hyn ar ein rhan.**  Os oes gennych unrhyw bryderon neu ymholiadau pellach, cysylltwch â: [dataprotection@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk](mailto:dataprotection@naturalresourceswales.gov.uk).  I gael mwy o wybodaeth ynghylch prosesu eich manylion personol, gweler ein [tudalen Hysbysiad Preifatrwydd](https://naturalresources.wales/privacy). |

**Arolwg / Trwydded Rhywogaethau a Warchodir presennol**

**Mae'r adran hon yn ymwneud â’r Arolwg/ Trwydded Rhywogaethau a Warchodir presennol yr ydych yn dymuno ei diwygio.**

**Cliciwch ddwy waith i gwblhau unrhyw flychau ticio.**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** | | **Manylion y Drwydded** | | | | | | |
|  | | **Rhif Cyfeirnod y Drwydded** | |  | | | | |
| **Deiliad y Drwydded** | |  | | | | |
| **E-bost Deiliad y Drwydded** | |  | | | | |
| **Rhif ffôn Deiliad y Drwydded** | |  | | | | |
| **Hyd y Drwydded** | | **Yn ddilys o:** | |  | **Dod i ben:** |  |
| **2.** | **Crynodeb o'r cais i ddiwygio**  **Dewiswch y rhesymau isod sy'n berthnasol i'ch cais.** | | | | | | | | |
|  | **Rhesymau dros y cais i ddiwygio** | | **Ticiwch yr opsiynau perthnasol** | | **Nodiadau arweiniol** | | | | |
| **RHAN A** | |  | | **Rhan A** - Yn berthnasol i'r Arolwg a'r trwyddedau cadwraeth | | | | |
| Newid i'ch manylion cyswllt personol | |  | | Cwblhewch **Gwestiwn 3** ac ewch i **Ran C. Datganiadau.** | | | | |
| Newid i Asiantau Achrededig / Cynorthwywyr | |  | | Cwblhewch **Gwestiwn 4** ac ewch i **Ran C. Datganiadau.** | | | | |
| Newid rhywogaethau sy'n cael eu cynnwys yn y drwydded | |  | | Cwblhewch **Gwestiwn 5** ac ewch i **Ran C. Datganiadau.** | | | | |
| Newid y technegau neu'r offer ar eich arolwg neu drwydded cadwraeth | |  | | Cwblhewch **Gwestiwn 6** ac ewch i **Ran C. Datganiadau.** | | | | |
| **RHAN B** | |  | | **Rhan B** - Yn berthnasol i'r trwyddedau cadwraeth yn unig. | | | | |
| Newid daliwr trwydded | |  | | Nid oes angen i chi gwblhau'r ffurflen hon, yn hytrach, defnyddiwch ein ffurflen newid daliwr trwydded ar wefan Cyfoeth Naturiol Cymru. Gellir dod o hyd iddi ar y dudalen rhywogaethau berthnasol - *Gwneud cais am drwydded- Trwyddedu Rhywogaethau a Warchodir - Trwyddedau Rhywogaethau a Warchodir gan Ewrop.* | | | | |
| Newid ecolegydd | |  | | Nid oes angen i chi gwblhau'r ffurflen hon, yn hytrach, defnyddiwch ein ffurflen newid ecolegydd ar wefan Cyfoeth Naturiol Cymru. Gellir dod o hyd iddi ar y dudalen rhywogaethau berthnasol ar - *Gwneud cais am drwydded - Trwyddedu Rhywogaethau a Warchodir - Trwyddedau Rhywogaethau a Warchodir gan Ewrop.* | | | | |
| Newidiadau i amserlen y gwaith | |  | | Cwblhewch **Gwestiwn 7** ac ewch i **Ran C. Datganiadau.** | | | | |
| Newidiadau i fethodoleg y gwaith | |  | | Cwblhewch **Gwestiwn 8** ac ewch i **Ran C. Datganiadau.** | | | | |
| Newidiadau eraill | |  | | Cwblhewch **Gwestiwn 9** ac ewch i **Ran C. Datganiadau.** | | | | |

**RHAN A: Newidiadau i'r Arolwg a'r Trwyddedau Cadwraeth**

**3. Newid eich Manylion Cyswllt Personol**

Nodwch y manylion personol yr ydych yn dymuno eu newid yn y tabl isod.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Math o wybodaeth bersonol** | **Newidiwch y canlynol** | **Gwybodaeth newydd i'w defnyddio gyda'r drwydded** |
| Enw personol |  |  |
| Cyfeiriad post personol |  |  |
| Cyfeiriad e-bost personol |  |  |
| Rhif ffôn personol |  |  |
| Enw eich busnes |  |  |
| Cyfeiriad post eich busnes |  |  |
| Cyfeiriad e-bost eich busnes |  |  |
| Rhif ffôn eich busnes |  |  |

**4. Newid i Asiantau Achrededig neu Gynorthwywyr**

4a. Tynnu Asiantau Achrededig neu Gynorthwywyr

|  |
| --- |
| Nodwch enw unrhyw Asiantau Achrededig neu Gynorthwywyr yr hoffech eu **tynnu** o'r drwydded isod. |
|  |

4b. Ychwanegu Asiantau Achrededig neu Gynorthwywyr

Nodwch enw a chyfeiriad unrhyw Asiantau Achrededig neu Gynorthwywyr yr hoffech eu **hychwanegu** at y drwydded isod.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Enw'r Asiant**  **Achrededig neu Gynorthwyydd** |  | **Cyfeiriad post llawn a chyfeiriad e-bost** | **Asiant Achrededig** | **Cynorthwyydd** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**5. Newid rhywogaeth sy'n cael ei chynnwys o dan y drwydded**

|  |  |
| --- | --- |
| a) | Nodwch isod y rhywogaeth yr hoffech ei chynnwys ar eich trwydded. |
|  |  |
| b) | Darparwch wybodaeth ategol i esbonio'r rhesymau dros ofyn am ychwanegu rhywogaeth i'ch trwydded. |
|  |  |

**6. Newid i'r technegau neu offer ar eich arolwg neu drwydded cadwraeth**

Rhowch fanylion unrhyw newidiadau i'r technegau a/neu offer a gynhwysir yn eich trwydded yn y tabl isod.

I'n galluogi i wneud unrhyw newidiadau bydd angen i chi ddarparu tystiolaeth o'ch hyfforddiant mewn perthynas â’r gweithgaredd y gofynnwyd amdano. Dylai hyn fod ar ffurf copïau o dystysgrifau hyfforddiant, bydd hefyd angen i chi gyflwyno llyfr cofnodi wedi’i ddiweddaru er mwyn cadarnhau tystiolaeth o brofiad.

YSTLUMOD; os hoffech ychwanegu trin i'ch trwydded arolwg ystlumod, bydd angen cadarnhad gan eich hyfforddwr ystlumod cofrestredig ar ffurf geirda ysgrifenedig, neu eirda gan ecolegydd sydd wedi’i drwyddedu i drin ystlumod, sydd wedi eich arsylwi yn trin ystlumod. Bydd hefyd angen i chi gyflwyno llyfr cofnodi wedi'i ddiweddaru i gadarnhau tystiolaeth o sgiliau a phrofiad ymarferol. Dylid cynnwys unrhyw dystysgrifau hyfforddiant hefyd i gefnogi eich cais.

Nid oes safon benodedig gyfredol yn nodi'r profiad a'r sgiliau sydd eu hangen i drin ystlumod. Dylai geirdaon roi manylion am alluoedd a phrofiad yr ymgeisydd. Dylai hyn gynnwys y canlynol (ond heb fod yn gyfyngedig iddo);ei gymhwysedd i ymdrin â symud ystlumod byw, ei ystyriaeth ynghylch llesiant yr ystlumod, gallu cydnabod pryd mae angen trin neu beidio, y gallu i adnabod ystlum fyw yn ôl rhywogaeth neu grŵp, ac oedran, rhyw ac asesu'r statws atgenhedlu. Dylai profiadau gwirfoddol fel yr hyn a enillwyd gyda grwpiau cadwraeth arbenigol gael eu nodi hefyd.

Sylwer os na fyddwch yn cyflwyno'r wybodaeth hon gyda'ch cais efallai y bydd y cais i ddiwygio'n cael ei wrthod.

|  |  |
| --- | --- |
| **Manylion ynghylch techneg neu offer newydd** | **Cyfeirnod dogfen ar gyfer tystiolaeth o hyfforddiant neu brofiad** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**RHAN B. Manylion y Cais ar gyfer Diwygio ar gyfer trwyddedau cadwraeth yn unig**

**7. Newidiadau i amserlen bresennol y gwaith**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| a) | Nodwch isod pam fod angen gwneud newidiadau i'r amserlen waith. | | |
|  |  | | |
| b) | Nodwch y dyddiad yr hoffech i'r drwydded ddiwygiedig rhedeg tan : |  | |
| c) | Nodwch isod pa gamau sydd angen eu cymryd o hyd o'ch Datganiad Dull. | | |
|  |  | | |
| ch) | Ticiwch i gadarnhau eich bod wedi cyflwyno amserlen waith ddiwygiedig gyda'ch cais i ddiwygio. Sicrhewch fod yr amserlen hon yn seiliedig ar yr hyn a gyflwynwyd yn wreiddiol i ni, gan nodi pa agweddau ar yr amserlen sydd wedi eu cwblhau hyd yma a pha rai sydd heb eu cwblhau eto. | |  |

**8. Newidiadau i'r fethodoleg waith**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| a) | Nodwch isod y rhesymau pam y cynigir addasu’r fethodoleg waith. | |
|  |  | |
| b) | Darparwch ddisgrifiad byr isod o'r newidiadau arfaethedig i'r fethodoleg sydd eisoes yn bodoli. | |
|  |  | |
| c) | Ticiwch i gadarnhau eich bod wedi cyflwyno Datganiad Dull diwygiedig gyda'r ffurflen gais hon ar gyfer diwygio. Sicrhewch fod y ddogfen wedi'i dyddio, yn cynnwys rhif y fersiwn perthnasol a bod unrhyw newidiadau a wneir i'r Datganiad Dull wedi cael eu hamlygu, gan ddefnyddio lliw gwahanol o fewn y ddogfen. |  |
| ch) | Nodwch isod yr adrannau sydd wedi cael eu diwygio yn y Datganiad Dull. | |
|  |  | |

**9. Newidiadau eraill**

|  |  |
| --- | --- |
| a) | Nodwch isod y newidiadau sydd eu hangen ar gyfer eich trwydded bresennol. |
|  |  |
| b) | Nodwch isod y rhesymau ynglŷn â pham y mae angen cyflwyno'r newidiadau hyn. |
|  |  |

**Rhan C. Datganiadau**

**10. Darllenwch a llofnodwch y datganiadau canlynol**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | |  |
| a) | Rwy'n llofnodi i gadarnhau bod unrhyw newidiadau yr wyf wedi'u gwneud i'r dogfennau yr wyf wedi'u hail-gyflwyno gyda'r ffurflen hon wedi'u hamlygu’n glir, ac nad oes unrhyw newidiadau eraill wedi'u gwneud i'r dogfennau hyn. Rwyf hefyd yn cadarnhau bod y manylion a roddir yn gywir hyd eithaf fy ngwybodaeth a'm cred, a'm bod yn cyflwyno cais am ddiwygiad i’r drwydded yn unol â'r manylion hyn. Os rhoddir trwydded, cytunaf i anfon adroddiad ysgrifenedig ar y gweithgareddau trwyddedig i Cyfoeth Naturiol Cymru o fewn pedair wythnos i'r drwydded ddod i ben.  ***DS****. Dylai ymgeiswyr nodi ei bod yn drosedd o dan reoliad 59 o Reoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017 i gyflwyno gwybodaeth ffug, boed hynny'n fwriadol neu'n ddi-hid er mwyn cael trwydded.* | | | | | | | |
|  | Llofnod yr **Ymgeisydd** | | |  | **Dyddiad** | |  | |
| ***Ar gyfer ceisiadau electronig, rhowch lofnod electronig uchod neu rhowch x yn y blwch gyferbyn i gadarnhau eich bod yn cytuno â'r datganiadau uchod.*** | | | | | |  | |
| Enw mewn PRIFLYTHRENNAU | | |  | | **Dyddiad** | |  |
|  | | | | | |  | |
| Llofnod yr **Ecolegydd Enwebedig** (mae hyn yn berthnasol i'r trwyddedau cadwraeth yn unig) | | |  | **Dyddiad** | |  | |
| ***Ar gyfer ceisiadau electronig, rhowch lofnod electronig uchod neu rhowch x yn y blwch gyferbyn i gadarnhau eich bod yn cytuno â'r datganiadau uchod.*** | | | | | |  | |
| Enw mewn PRIFLYTHRENNAU | | |  | | **Dyddiad** |  | |

**Rhan Ch. Manylion Cyswllt Cyfoeth Naturiol Cymru**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Dychwelwch eich ffurflen gais wedi'i chwblhau at fanylion cyswllt canlynol Cyfoeth Naturiol Cymru. Byddai'n well gennym i'r cais gael ei gyflwyno'n electronig os oes modd. |
|  | **Tîm Trwyddedu Rhywogaethau**  **Cyfoeth Naturiol Cymru**  **Maes y Ffynnon**  **Penrhosgarnedd,**  **Bangor**  **LL57 2DW**  **E-bost:** [specieslicence@naturalresourceswales.gov.uk](mailto:specieslicence@naturalresourceswales.gov.uk)  **Ffôn: 03000653000** |